

## Pagna ewlenija > Legiżlazzjoni u każistika > Legiżlazzjoni nazzjonali

### Legiżlazzjoni nazzjonali

#### Rumanija

Din il-paġna tipprovdi informazzjoni dwar l-ordinament ġuridiku Rumenu u farsa ġenerali lejn il-liġi fir-Rumanija.

#### Sorsi tal-liġi

Is-sorsi tal-liġi Rumena huma:

il-Kostituzzjoni Rumena;

il-legiżlazzjoni adottata mill-Parlament (liġijiet kostituzzjonali, liġijiet organiċi u liġijiet ordinarji);

id-digriet tal-President tar-Rumanija;

I-atti legiżlattivi tal-Gvern (ordinanzi, ordinanzi ta' emerġenza, deċiżjonijiet);

I-atti legiżlattivi maħruġa mill-gvern ċentrali (ordinanzi, linji gwida u regolamenti Ministerjali);

I-atti legiżlattivi maħruġa mill-korpi tal-gvern lokali (il-Kunsill tal-Kontea, il-Kunsill Lokali, il-Kunsill Ġenerali tal-Municipalitá ta' Bucharest);

id-dritt tal-Unjoni Ewropea (regolamenti, direttivi);

it-trattati internazzjonali li għalihom ir-Rumanija hija parti kontraenti.

#### Tipi ta' strumenti legali – deskrizzjoni

Il-qafas legali Rumenu jinkludi l-istrumenti legali li ġejjin:

**Il-Kostituzzjoni** hija l-liġi suprema fir-Rumanija. Hija tirregola l-istruttura tar-Rumanija bħala Stat nazzjonali, unitarju u indiviżibbli, ir-relazzjonijiet bejn is-setgħat eżekuttivi, legiżlattivi u ġudizzjarji u bejn l-entitajiet pubbliċi, iċ-ċittadini u l-persuni ġuridici.

Il-liġi kostituzzjonali ġejja mis-setgħa kostitwenti, jiġifieri mill-assemblea kostitwenti eletta u mlaqqa' għal dan il-għan.

**Il-liġi organika** ttratta oqsma ta' importanza kbira għall-Istat, bħall-fruntieri nazzjonali, iċ-ċittadinanza Rumena, l-istemma araldika u s-sigill tal-istat, l-arranġamenti legali għall-proprjetá u għall-wirt, u l-organizzazzjoni u t-tmexxija tar-referenda; ir-reati kriminali, is-sentenzi u r-regoli dwar l-infurzar tagħhom, l-organizzazzjoni u l-funzjonament tal-Kunsill Superjuri tal-Maġistratura, tal-qrati, tas-Servizz tal-Prosekuzzjoni Pubblika u tal-Qorti tal-Awdituri, id-drittijiet tal-persuni li jgarrbu farsa minn awtoritá pubblika, id-difiza nazzjonali, l-organizzazzjoni tal-korpi tal-gvern, u l-partiti politiċi.

**Il-liġi ordinarja** tirregola l-oqsma l-oħra kollha li mhumiex koperti mil-liġi organika. Liġi ordinarja ma tistax temenda jew timmodifika norma superjuri, bħal liġi organika jew il-Kostituzzjoni.

F'każijiet speċjali (vaganzi tal-parlament), ċerti oqsma, kif stabbilit mill-Parlament, jistgħu jiġu regolati minn **digriet tal-Gvern** abbażi tad-delega tas-setgħat legiżlattivi. Id-digriet jiġu promulgati abbażi ta' att speċjali li jagħti din is-setgħa fil-limiti u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fih. F'emerġenza l-Gvern jista' jippromulga digriet ta' emerġenza fi kwalunkwe qasam jekk dan jitqies neċessarju.

Id-**deċiżjonijiet tal-gvern** jiddeterminaw il-mod kif il-liġijiet għandhom jiġu infurzati b'mod effettiv jew aspetti organizzazzjonali oħra fir-rigward tal-applikazzjoni tagħhom.

**Atti legiżlattivi** (digriet u linji gwida) **jinfurzu mill-gvern ċentrali** unikament abbażi ta' liġijiet, deċiżjonijiet u digriet tal-Gvern u sabiex dawn jiġu infurzati.

#### Atti tal-awtoritajiet amministrattivi awtonomi

**Atti legiżlattivi promulgati mill-awtoritajiet tal-gvern lokali** (Kunsill tal-Kontea, Kunsill Lokali, Kunsill Ġenerali tal-Municipalitá ta' Bucharest) jirregolaw l-oqsma li jaqgħu taħt il-kompetenza tagħhom.

#### Sorsi oħra tal-liġi

Il-ġurisprudenza tal-QEDB u l-ġurisprudenza tal-qrati tal-UE.

Għalkemm il-ġurisprudenza nazzjonali mhijiex sors ta' liġi, is-sentenzi tal-Qorti Għolja tal-Kassazzjoni u tal-Ġustizzja, sabiex tiġi żgurata l-interpretazzjoni uniformi ta' ċerti dispożizzjonijiet legali, mingħajr dubju jirrapprezentaw sorsi sekondarji tal-liġi. Barra minn hekk, id-deċiżjonijiet tal-Qorti Kostituzzjonali li jipproduċu effetti *erga omnes* u mhux *inter partes litigantes*, jistgħu jitqiesu bħala sorsi sekondarji tal-liġi.

Skont l-Artikolu 1 tal-Liġi Nru 287/2009 dwar il-Kodiċi Ċivili, is-sorsi tal-liġi ċivili huma l-liġi, il-**prassi u l-prinċipji ġenerali tal-liġi**. Hawnhekk "prassi" tfisser tradizzjoni (konswetudni) u l-prassi professjonali.

Id-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq jistabbilixxu r-regoli li ġejjin għall-applikazzjoni tal-prassi bħala sors ta' liġi:

Il-prassi f'każijiet li mhumiex previsti mil-liġi; fejn ma teżisti l-ebda prassi, japplikaw id-dispożizzjonijiet legali dwar każijiet simili u, fin-nuqqas ta' tali dispożizzjonijiet, japplikaw il-prinċipji ġenerali tal-liġi.

Fil-kwistjonijiet regolati mil-liġi, il-prassi jiġu applikati biss fejn il-liġi tirreferi għalihom b'mod ċar.

Prassi biss li huma konsistenti mal-politika pubblika u mal-prinċipji aċċettati tal-moralitá huma rikonnoxxuti bħala sorsi tal-liġi.

Il-parti interessata trid tipprova l-eżistenza u l-kontenut tal-prassi. Il-prassi ppubblikati f'kollezzjonijiet imħejjija mill-entitajiet jew mill-korpi awtorizzati rilevanti huma prezunti li jeżistu sakemm ma jiġix pruvat mod ieħor.

#### Ġerarkija ta' normi

Il-ġerarkija tan-normi fir-Rumanija hija s-segwenti:

Il-Kostituzzjoni u d-dritt kostituzzjonali Rumenu huma fil-quċċata tal-ġerarkija tan-normi ġuridici. L-atti legiżlattivi l-oħra kollha jridu jkunu konformi magħhom.

Il-liġi organika tikklassifika fit-tieni post fil-ġerarkija ġuridika. Il-Parlament jgħaddi liġijiet organiċi b'maġġoranza kwalifikata.

Il-liġi ordinarja hija t-tielet kategorija ta' normi ġuridici. Il-Parlament jgħaddi liġijiet ordinarji b'maġġoranza sempliċi. Liġi ordinarja ma tistax temenda jew timmodifika norma organika jew il-Kostituzzjoni.

Id-digriet tal-gvern huma r-raba' kategorija ta' normi.

Id-deċiżjonijiet tal-gvern huma l-hames kategorija ta' normi fil-ġerarkija ġuridika.

Atti legiżlattivi promulgati mill-gvern ċentrali u mill-awtoritajiet amministrattivi awtonomi huma s-sitt kategorija ta' normi fil-ġerarkija ġuridika;

Atti legiżlattivi promulgati mill-gvern lokali (il-Kunsill tal-Kontea, il-Kunsill Lokali, il-Kunsill Ġenerali tal-Municipalitá ta' Bucharest) jokkupaw l-aktar pożizzjoni baxxa fil-ġerarkija tan-normi.

#### Qafas istituzzjonali

L-istituzzjonijiet responsabbli għall-adozzjoni tal-legiżlazzjoni

Skont il-Kostituzzjoni, l-Istat huwa bbażat fuq il-prinċipji ta' demokrazija kostituzzjonali tas-**separazzjoni tal-poteri u tal-ekwilibriju bejn is-setgħat tal-Istat** (leġislattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji).

Is-setgħa hija kondiviza u tiġi eżerċitata wkoll mill-Parlament, mill-Gvern u mill-awtoritajiet ġudizzjarji. Barra minn hekk il-Qorti Kostituzzjonali, l-Ombudsman Rumenu (*Avocatul Poporului din România*), il-Qorti tal-Awdituri (*Curtea de Conturi*) u l-Kunsill Leġislattiv (*Consiliul Legislativ*) jissalvagwardjaw l-ekwilibriju tas-setgħat bejn l-awtoritajiet pubbliċi u ċ-ċittadini.

Il-Parlament huwa l-korp rappreżentattiv suprem taċ-ċittadini u l-unika awtorità leġislattiva fil-pajjiż. Huwa magħmul mill-**Kamra tad-Deputati** u mis-**Senat**. Bħala prinċipju, is-**setgħa leġislattiva** tappartjeni esklussivament għall-Parlament, iżda f'ċerti każijiet huwa jaqşam din il-funzjoni mal-**eżekuttiv (il-Gvern)** u mal-elettorat (iċ-ċittadini).

**Il-Gvern** jista' jipproponi digriet ta' leġislazzjoni speċifika ta' kompetenza adottata mill-Parlament. F'każijiet eċċezzjonali li jridu jiġu ttrattati b'mod urgenti, il-Gvern jista' joħroġ ukoll digriet ta' emerġenza.

### **Proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet leġislattivi**

Il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet leġislattivi huwa magħmul minn tliet stadji:

#### **1. L-istadju governattiv jew pre-parlamentari** jirreferi għal dan li ġej:

it-tkejjija tal-abbozz tal-att leġislattiv fil-livell tal-Gvern;

is-sottomissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv għal dibattitu pubbliku skont il-kundizzjonijiet stabbiliti mil-liġi;

l-approvazzjoni mill-Kunsill Leġislattiv, fil-livell interministerjali u minn istituzzjonijiet oħra;

l-adozzjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv mill-Gvern.

#### **2. L-istadju Parlamentari** jirreferi għal dan li ġej:

is-sottomissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lil waħda mill-Kmamar tal-Parlament (lill-Kamra tad-Deputati jew lis-Senat bħala l-ewwel Kamra), skont il-kompetenzi stabbiliti mill-Kostituzzjoni Rumena;

id-diskussjoni u l-adozzjoni tar-rapport/opinjoni dwar l-abbozz tal-att leġislattiv fil-kumitati Parlamentari permanenti (f'ċerti ċirkostanzi speċifiċi jistgħu jitwaqqfu wkoll kumitati speċjali);

fis-sessjoni plenarja, l-ewwel Kamra tagħti l-opinjoni tagħha dwar l-abbozz tal-att leġislattiv u dwar il-proposti leġislattivi mressqa quddiemha fi żmien 45 jum mid-data li fiha jkunu ġew ippreżentati quddiem l-Uffiċju Permanenti;

fil-każ ta' kodiċijiet u ta' leġislazzjoni oħra partikolarment kumplessi, il-limitu ta' żmien huwa ta' 60 jum mid-data tal-preżentazzjoni quddiem l-Uffiċju Permanenti;

fil-każ ta' digriet ta' emerġenza tal-Gvern, il-limitu ta' żmien huwa ta' 30 jum.

Jekk jinqabzu dawn l-iskadenzi, l-abbozz tal-att leġislattiv jew il-proposta leġislattiva titqies adottata u tintbagħat lill-Kamra tad-Deputati għad-deċiżjoni finali.

Imbagħad issir votazzjoni dwar l-abbozz tal-att leġislattiv/proposti leġislattivi (approvati jew miċħuda) u jintbagħtu lill-Kamra tad-Deċiżjonijiet (il-Kamra tad-Deputati jew is-Senat), li tadotta l-verżjoni finali tal-att leġislattiv.

#### **3. L-istadju post-parlamentari** jirreferi għal dan li ġej:

il-kontroll kostituzzjonali dwar il-liġi (il-kontroll *a priori*) (il-Qorti Kostituzzjonali tikkonferma l-kompatibbiltà tal-liġi mal-Kostituzzjoni). Dan il-kontroll jista' jintalab mill-**President tar-Rumanija**, mill-President ta' waħda mill-Kmamar, mill-Gvern, mill-Qorti Superjuri tal-Kassazzjoni u tal-Gustizzja, mill-Ombudsman Rumenu jew minn tal-anqas 50 deputat jew 25 senatur, u *ex-officio* fil-każ ta' rieżami kostituzzjonali.

Fl-aħħar nett, **il-liġi tiġi promulgata** mill-President fi żmien 20 jum minn meta jirċeviha. Jekk il-President jittlob rieżami tal-liġi (din it-talba tista' ssib darba biss) jew tal-kostituzzjonalità tagħha, il-liġi tiġi promulgata fi żmien 10 ijiem minn meta jirċeviha wara li tkun għet rieżaminata jew wara li jirċievi l-konferma mill-Qorti Kostituzzjonali dwar il-konformità tagħha mal-Kostituzzjoni.

Il-liġi tidhol fis-seħħ fi żmien tlett ijiem mill-pubblikazzjoni fil-Gazzetta Uffiċjali tar-Rumanija, il-Parti I jew f'data aktar tard imsemmija fil-liġi.

### **Bażijiet ta' data ġuridiki**

a) **Il-Portal Leġislattiv**, ġestit mill-Ministeru tal-Gustizzja, huwa sistema ta' informazzjoni ġuridika li tippermetti aċċess malajr, mingħajr flus u mingħajr ebda restrizzjoni għal-liġi nazzjonali f'forma aġġornata u konsolidata lil kwalunkwe persuna interessata. Din l-applikazzjoni taqbad mal-portal komuni Ewropew għal-Liġi Nazzjonali **N-Lex**.

Il-Portal Leġislattiv ġie żviluppat mill-Ministeru tal-Gustizzja taħt proġett li għalih ingħatat għotja mill-Fond Soċjali Ewropew taħt il-*Programm Operazzjonali "Kapaċità Amministrattiva"*.

Il-bażi tad-*data* tiġi aġġornata kuljum u tipprovdi aċċess għal aktar minn 150 000 liġi mill-1989 sal-lum, u għal serje ta' liġijiet rilevanti preċedenti.

Wiehej jista' juża diversi kriterji biex ifittex fil-bażi tad-*data*, bħal:

kliem fit-titolu;

kliem fit-test;

it-tip ta' dokument;

in-numru tad-dokument;

it-tip u n-numru tal-pubblikazzjoni uffiċjali;

id-data tal-pubblikazzjoni;

l-awtorità li tkun għaddiet il-liġi, eċċ.

b) **Bażi ta' data ġuridika oħra fir-Rumanija** ddisinjata, ġestita u aġġornata mill-Kunsill Leġislattiv tipprovdi wkoll aċċess pubbliku mingħajr flus għal-leġislazzjoni Rumena.

Din hija l-verżjoni online tad-*Direttorju tal-Liġi Rumena*® – l-arkivju uffiċjali tal-liġi Rumena li jipprovdi informazzjoni preċiża u korretta dwar l-istatus ġuridiku ta' kull liġi f'perjodi differenti.

Il-bażi tad-*data* tkopri l-perjodu bejn l-1864 u l-preżent.

Wiehej jista' jfittex fil-bażi tad-*data* billi juża l-kriterji li ġejjin:

il-kategorija/tip ta' att leġislattiv;

in-numru;

is-sena ta' promulgazzjoni (perjodu);

il-perjodu tal-pubblikazzjoni;

il-pubblikazzjoni uffiċjali (it-tip, in-numru, is-sena);

kliem ewlieni fit-titolu;

l-istatus tal-att (fis-seħħ, abrogat);

kriterji oħra (att leġislattiv, uniku/ippubblikat, mhux ippubblikat).

L-Intranet tal-**Kunsill Legiżlattiv** fih bażi tad-*data* aġġornata b'informazzjoni ġuridika dettaljata meħtieġa għall-attività speċifika tal-approvazzjoni ta' abbozzi ta' atti legiżlattivi u għall-ġoti ta' informazzjoni utli matul il-proċess legiżlattiv.

c) **Baži tad-*data*** ġuridika oħra (għalkemm organizzata b'mod differenti) tista' tiġi aċċessata wkoll fuq is-sit web tal-**Kamra tad-Deputati** (waħda mill-Kmamar tal-Parlament). It-tiftix jista' jsir permezz ta':

it-tip ta' att legiżlattiv;

in-numru;

id-*data*;

l-awtorità pubblika li ħarġet l-att legiżlattiv;

id-*data* tal-pubblikazzjoni u kliem ewlieni (fit-titolu u fit-test prinċipali tal-att).

#### **L-aċċess għall-baži tad-*data* huwa mingħajr ħlas?**

Iva, l-aċċess għall-baži tad-*data* huwa **mingħajr ħlas**.

L-aħħar aġġornament: 16/07/2020

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdañħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.